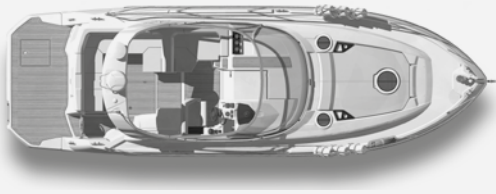


**LISTINO PREZZI AGOSTO 2018**  
**PRICE LIST AUGUST 2018**

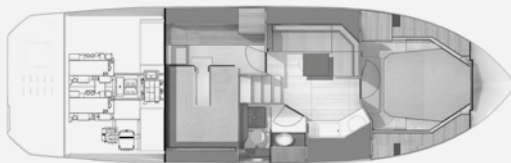
**Z35**



SIDE VIEW



MAIN DECK



LOWER DECK

**DATI IMBARCAZIONE - CHARACTERISTIQUES  
 DU BATEAU - BOAT FEATURES - DATOS BARCO -  
 BOOTSDATEN**

Lunghezza fuori tutto ca. Length overall approx. Longueur HT Eslora total - Gesamtlänge ca.	11,70 m	38 ft 5 in
Lunghezza scafo ca. Length hull approx. Longueur de coque Eslora casco - Länge des Rumpfes ca.	9,99 m	32 ft 9 in
Larghezza massima ca. Beam max approx. Largeur max Manga max - Maximale Breite ca.	3,53 m	11 ft 7 in
Pescaggio alle eliche ca. Draft (incl.props) approx. Tirant d'eau Puntal - Schraubentiefgang ca.	1 m	3 ft 3 in
Peso con motori ca. Dry weight approx. Poids avec moteurs Peso con motor - Gewicht mit Motoren ca.	7.250 kg	16.000 lb
Portata persone max e peso ca. Passengers and weight approx Nombre de passagers Capacidad personas - Passagierzahl und Gewicht ca.	12/1.140 kg	12/2.515 lb
Carburante ca. Fuel capacity approx Capacité de carburant Dépósito carburante - Treibstoff ca.	600 l	131 UK gals 158 US gals
Acqua ca. Fresh water capacity approx. Capacité eau douce Dépósito agua -Wasser ca.	190 l	42 UK gals 50 US gals
Categoria di progettazione Design category Catégorie de navigation Categoría Proyecto - Planungskategorie	B	B

MOTORIZZAZIONI - ENGINES  
MOTORISATION - MOTORES - MOTOREN

PUBBLICO - RETAIL PUBLIC -  
PÚBLICO - ÖFFENTLICH

DIESEL

Volvo Penta 2xD4 EVC/E/DPH (2x260 HP) (2x191kw)

€ 249.390,00

ACCESSORI STANDARD - STANDARD FEATURES - EQUIPEMENT STANDARD - ACCESORIOS  
ESTANDAR - STANDARDZUBEHÖR

Acqua: impianto distribuzione direttamente dalla banchina  
*Water distribution system directly from the dock*

- 1 *Système de distribution de l'eau directement du quai*  
*Sistema de distribución de agua directamente del muelle*  
*Wasser: Verteileranlage direkt von der Kaianlage*

Acqua: manichetta avvolgibile  
*Roll-up foldaway hose*

- 2 *Tuyau d'eau enroulable*  
*Manguera enrollable*  
*Wasser: Aufrollbarer Schlauch*

Acque grigie: impianto raccolta doccia  
*Grey water: shower collection system*

- 3 *Eaux grises : système de recolte eau douche*  
*Aguas grises: sistema de recogida agua ducha*  
*Grauwasser: Duschwasser-Sammelanlage*

Allarme acustico/luminoso per acqua in sentina  
*Acoustic and visual alarm on the dashboard for water in the bilge*

- 4 *Témoin d'alarme sonore et lumineuse pour présence d'eau dans la cale*  
*Alarma acústica/visual para agua en sentina*  
*Alarm (akustisch/leuchtend) für Wasser in der Bilge*

Ancora Bruce 15 kg  
*Bruce anchor 15 kg*

- 5 *Ancre bruce 15 kg*  
*Ancla Bruce 15 kg*  
*Bruce-Anker 15 kg*

Arredamento interno versione Deluxe  
*Interior Deluxe version*

- 6 *Intérieur en version Deluxe*  
*Interior en versión Deluxe*  
*Interior Deluxe-Version*

Batterie motori/servizi n°3

*Engine/on-board service batteries n°3*

7 *Batteries moteurs/servitudes n°3*

*Baterías motores/servicios n°3*

*Motorenbatterien / Hilfsbatterien (3 Stk)*

Boiler elettrico 25 l

*Water heater 25 l*

8 *Chauffe-eau électrique 25 l*

*Calentador agua eléctrico 25 l*

*Elektro-Boiler 25 l*

Bussola magnetica

*Magnetic compass*

9 *Compas magnetique*

*Brújula magnética*

*Magnetkompass*

Caricabatterie automatico 35 Ah 3 uscite

*Automatic battery charger 35 Ah 3 output*

10 *Chargeur de batteries automatique 35 Ah 3 sorties*

*Cargador de baterías automático 35 Ah 3 salidas*

*Automatisches Batterieladegerät 35 Ah 3 Ausgänge*

Catena 50 m - 8 mm

*50 meters - 8 mm chain*

11 *Chaîne 50 m - 8 mm*

*Cadena 50 m - 8 mm*

*Kette 50 m - 8 mm*

Coperta antifiamma

*Antiflame blanket*

12 *Couverte antiflamme*

*Manta antillamas*

*Flammschutzdecke*

Correttori di assetto a lama Volvo Penta

*Volvo Penta blade trim tabs*

13 *Correcteurs d'assiette a lames Volvo Penta*

*Flaps de lamas Volvo Penta*

*Trimmer mit Lamellen Volvo Penta*

Doccia pozzetto

*Cockpit shower*

14 *Douchette de cockpit*

*Ducha en bañera*

*Cockpit-Dusche*

Estintori: n°2 automatici nel vano motori +n°1 manuale pozzetto

*Fire extinguisher: n°2 automatic in engine room + n°1 manual in the cockpit*

15 *Extincteurs : n°2 automatiques dans compart. Moteurs + n°1 manuel dans cockpit*

*Extintores: n°2 automáticos en local motores + n°1 manual en bañera*

*Feuerlöscher: 2 Automatische im Motorenraum + 1 Manueller im Cockpit*

Frigorifero cabina I 65

*Cabin fridge I 65*

16 Réfrigérateur cabine I 65

*Frigorífico cabina 65 I*

*Kühlschrank in Kabine 65 I*

Impianto elettrico 12V/CC 230V/CA

*Electric system 12V/DC 230V/AC*

17 Système électrique 12V/DC 230V/AC

*Instalación eléctrica 12V/DC 230V/AC*

*Elektrische Anlage 12V/DC 230V/AC*

Mezzo marinaio

*Boat hook*

18 Gaffe

*Bichero*

*Bootshaken*

Pavimento interno in legno pretrattato antigraffio e antimuffa

*Saloon floor in wood pre-treated anti-scratch and anti-mold*

19 Plancher salon en bois pré-traité anti-rayures et anti-moisissure

*Suelo salón en madera pre-tratado anti-arañazos y anti-moho*

*Fußboden innen aus vorbehandeltem Holz gegen Kratzer und Schimmel*

Pompa autoclave

*Water pump*

20 Pompe autoclave

*Bomba autoclave*

*Autoklavpumpe*

Portaparabordi n°6 inox a poppa

*Stainless steel aft fender holders n°6*

21 Porte-defenses arrière en inox n°6

*Porta-defensas de popa en inox n°6*

*Edelstahl-Fenderhalter Achtern (6Stk)*

Preso corrente banchina 32 Ah con cavo di collegamento

*Shore power 32 Ah with cable*

22 Prise de quai 32 Ah avec cable de connection

*Toma de corriente muelle 32 Ah con cable conexión*

*Landstromanschluss 32 Ah mit Anschlusskabel*

RADIO Fusion comando nel pozzetto

*RADIO Fusion with control in the cockpit*

23 RADIO Fusion avec commande de contrôle dans le cockpit

*RADIO Fusion con mando en bañera*

*RADIO Fusion, Bedienung im Cockpit*

Tavolo pozzetto in teak trasformabile in prendisole, con cuscino

*Teak cockpit table convertible in sunbathing including cushion*

24 Table de cockpit en teak convertible en bain de soleil, compris coussin

*Mesa bañera en teka convertible en solárium, inclusa colchoneta*

*Teakholz-Tisch im Cockpit, in Sonnenliege umwandelbar, mit Kissen*

Tavolo salone richiudibile

*Foldable saloon table*

25 *Table salon repliable*

*Mesa salón plegable*

*Salon-Tisch wieder einklappbar*

Teak: rivestimento parte del pozzetto

*Teak laid part of the cockpit*

26 *Surfaces en teak de parties du cockpit*

*Superficies en teka de partes de la bañera*

*Teakholz: Beplankung eines Teil des Cockpits*

Tende veneziane cabine

*Cabins' curtains*

27 *Rideaux fenêtres cabines*

*Cortinas ventanas cabinas*

*Rollos in den Kabinen*

Tergicristalli

*Windscreen wiper*

28 *Essuie-glaces*

*Limpiaparabrisas*

*Scheibenwischer*

Timoneria idraulica e comandi motore elettronici

*Hydraulic steering and electronic engines control*

29 *Direction hydraulique et commandes moteurs électroniques*

*Dirección hidráulica y mandos motores electrónicos*

*Elektrische Ruderanlage und elektrische Motorsteuerung*

Verricello elettrico 800 Watt

*Electric winch 800W*

30 *Guindeau électrique 800 Watt*

*Molinete eléctrico 800 Watt*

*Elektrowinde 800 Watt*

WC marino elettrico

*Electric marine Wc*

31 *WC marin électrique*

*WC marino eléctrico*

*Elektrisches Meerwasser-WC*

Zanzariera - oscurante su passo uomo cabina prua

*Mosquito net - blind on deck hatch bow cabin*

32 *Moustiquaire - obscurant sur écoutille de la cabine avant*

*Mosquitera - obscurante para ojos de escotilla en la cabina de proa*

*Moskitonetz - Markise vor Luke in Bugkabine*

Zanzariere oblò

*Mosquito nets on portholes*

33 *Moustiquaires hublots*

*Mosquiteras ojos de buoy*

*Moskitonetze für Bullaugen*

ACCESSORI EXTRA - EXTRA OPTIONS-EQUIPEMENT OPTIONNEL - ACCESORIOS EXTRA -  
SONDERZUBEHÖR

	Acqua: impianto microaspirazione <i>Bilge micro suction system</i>	
1	Système de micro-aspiration de cale Sistema de micro-aspiración sentina Wasser: Mikroansauganlage	€ 590,00
	Acque nere: serbatoio raccolta <i>Waste water tank</i>	
2	Réservoir eaux usées Depósito aguas negras Schmutzwasser: Sammeltank	€ 2.560,00
	Ancora kg 16 Ultramarine in acciaio inox <i>Ultramarine stainless steel anchor kg16</i>	
3	Ancre kg 16 Ultramarine en acier inoxydable Ancla kg 16 Ultramarine en acero inoxidable Anker kg 16 Ultramarine aus Edelstahl	€ 1.835,00
	Antivegetativa colore nero, n°2 mani <i>Antifouling black colour, n°2 coats</i>	
4	Antifouling couleur noir, n°2 couches Antifouling color negro, n°2 manos Bewuchsschutz-Farbe schwarz, n°2 coats	€ 2.235,00
	Aria condizionata 16.000 BTU, con pompa di calore <i>Air conditioning system 16.000 BTU, with heat pump</i>	
5	Climatisation 16.000 BTU, avec pompe à chaleur Aire acondicionado 16.000 BTU, con bomba de calor Klimaanlage 16.000 BTU, mit Wärmepumpe	€ 6.630,00
	Asta bandiera in teak supplementare <i>Supplementary teak ensign staff</i>	
6	Mât de Pavillon en teak supplémentaire Asta bandera en teka suplementaria Zusätzlicher Flaggenstock aus Teakholz	€ 820,00
	Bimini Top <i>Bimini Top</i>	
7	Taud de soleil Capota sol Bimini Top	€ 3.805,00
	Capottina completa (con bimini) <i>Complete hood (with bimini)</i>	
8	Taud de camping complet (avec taud de soleil) Capota completa (con capota sol) Komplett-Verdeck (mit Bimini)	€ 8.035,00

	Cuscino presidole a prua + portaoggetti + copertura <i>Bow sunbathing cushion + storage + cover</i>	
9	<i>Coussins bain de soleil avant + vide-poche + taud de protection</i> <i>Colchoneta de proa + porta-objetos + cobertura</i> <i>Kissen für Bug-Sonnendeck + Ablagefach + Persenning</i>	<b>€ 2.690,00</b>
	Doccia prua <i>Bow shower</i>	
10	<i>Douchette avant</i> <i>Ducha de proa</i> <i>Bugdusche</i>	<b>€ 625,00</b>
	Elica prua con estintore automatico <i>Bow thruster with automatic fire extinguisher</i>	
11	<i>Propulseur d'étrave avec extincteur automatique</i> <i>Hélice de proa con extintor automático</i> <i>Bugschraube mit automatischem Feuerlöscher</i>	<b>€ 3.945,00</b>
	Forno a microonde <i>Microwave oven</i>	
12	<i>Four a micro-ondes</i> <i>Horno microondas</i> <i>Mikrowellenherd</i>	<b>€ 855,00</b>
	Frigorifero pozzetto (installabile solo in alternativa a Ice Maker) <i>Cockpit fridge (mounted only in alternative to Ice Maker)</i>	
13	<i>Réfrigérateur de cockpit (installable seulement alternativement au Ice Maker)</i> <i>Frigorífico en bañera (montado sólo como una alternativa para máquina de hielo)</i> <i>Cockpitkühlschrank (installierbar nur alternativ zur Eisbereiter)</i>	<b>€ 980,00</b>
	G.P.S./Chartplotter a colori serie Garmin display 10" <i>G.P.S. + colour chartplotter Garmin series display 10"</i>	
14	<i>G.P.S. + Chartplotter de couleur serie Garmin display 10"</i> <i>G.P.S. + Chartplotter de color serie Garmin display 10"</i> <i>GPS/Farb-Kartenplotter der Serie Garmin display 10"</i>	<b>€ 3.395,00</b>
	G.P.S./Chartplotter a colori serie Garmin display 12" <i>G.P.S. + colour chartplotter Garmin series display 12"</i>	
15	<i>G.P.S. + Chartplotter de couleur serie Garmin display 12"</i> <i>G.P.S. + Chartplotter de color serie Garmin display 12"</i> <i>GPS/Farb-Kartenplotter der Serie Garmin display 12"</i>	<b>€ 4.925,00</b>
	G.P.S./Chartplotter/radar a colori serie Garmin display 10" <i>G.P.S. + Chartplotter + colour Radar Garmin series display 10"</i>	
16	<i>G.P.S. + Chartplotter + Radar en couleurs serie Garmin display 10"</i> <i>G.P.S. + Chartplotter + Radar de color serie Garmin display 10"</i> <i>GPS/Kartenplotter/Radar in Farbe der Serie Garmin display 10"</i>	<b>€ 6.095,00</b>
	G.P.S./Chartplotter/radar a colori serie Garmin display 12" <i>G.P.S. + Chartplotter + colour Radar Garmin series display 12"</i>	
17	<i>G.P.S. + Chartplotter + Radar en couleurs serie Garmin display 12"</i> <i>G.P.S. + Chartplotter + Radar de color serie Garmin display 12"</i> <i>GPS/Kartenplotter/Radar in Farbe der Serie Garmin display 12"</i>	<b>€ 7.635,00</b>

	Generatore 3,5 KW <i>3,5 KW Generator</i>	
18	<i>Générateur 3,5 KW</i> <i>Generador 3,5 KW</i> <i>Generator 3,5 KW</i>	<b>€ 9.650,00</b>
	Grill elettrico mobile pozzetto <i>Electric cockpit grill</i>	
19	<i>Barbecue électrique dans cockpit</i> <i>Barbacoa eléctrica en bañera</i> <i>Elektrogrill, Cockpit-Möbel</i>	<b>€ 1.665,00</b>
	Ice maker pozzetto (installabile solo in alternativa al Frigorifero) <i>Cockpit Ice maker (mounted only in alternative to Fridge)</i>	
20	<i>Ice maker dans le cockpit (installable seulement alternativement au réfrigérateur)</i> <i>Máquina de hielo en bañera (montado sólo como una alternativa para frigorífico)</i> <i>Eisbereiter im Cockpit ((installierbar nur alternativ zur Kühlschränk)</i>	<b>€ 2.400,00</b>
	Luci di cortesia supplementari esterne <i>Additional external courtesy lights</i>	
21	<i>Eclairage de courtoisie extérieur supplémentaire</i> <i>Luces adicionales de cortesía exteriores</i> <i>Zusätzliche Fußraum-Beleuchtung aussen</i>	<b>€ 2.105,00</b>
	Luci prua <i>Bow light</i>	
22	<i>Feux avant</i> <i>Luces de proa</i> <i>Buglichter</i>	<b>€ 650,00</b>
	Luci subacquee n°3 <i>Underwater lights n°3</i>	
23	<i>Eclairage sous-marin n°3</i> <i>Luces subacuáticas n°3</i> <i>Unterwasserlichter (3 Stk)</i>	<b>€ 2.625,00</b>
	Multistrumento DTS (temperatura-profondità-velocità) integrato nella strumentazione della plancia <i>Multi-instrument DTS (depth-temperature-speed) integrated in the helm position instruments</i>	
24	<i>Multi-instrument DTS (profondeur-temperature-vitesse) intégré dans l'instrumentation du tableau de bord</i> <i>Multi-instrumentación DTS (profundidad-temperatura-velocidad) integrado en la instrumentación cuadro de mandos</i> <i>Multi-Instrument DTS (Temperatur-Tiefe-Geschwindigkeit) integriert in die Steuerstand-Instrumente</i>	<b>€ 1.350,00</b>
	Oscuranti salone n°2 <i>N°2 saloon roof window blinds</i>	
25	<i>Obscurants vitre de pont salon n°2</i> <i>Oscurantes claraboya salón n°2</i> <i>Jalousie im Salon n°2</i>	<b>€ 520,00</b>



	Parabordi e copriparabordi (n°6 x) <i>N°6 fenders + fender covers</i>	
26	<i>N°6 defenses + couvertures</i> <i>N°6 defensas + coberturas</i> <i>Fender und Fenderbezüge (je 6 Stk)</i>	<b>€ 750,00</b>
	Passerella idraulica <i>Hydraulic gangway</i>	
27	<i>Passerelle hydraulique</i> <i>Pasarela hidráulica</i> <i>Gangway hydraulisch</i>	<b>€ 11.105,00</b>
	Pilota automatico Garmin <i>Autopilot Garmin</i>	
28	<i>Pilote automatique Garmin</i> <i>Piloto automático Garmin</i> <i>Autopilot Garmin</i>	<b>€ 3.605,00</b>
	Radio upgrade - Casse altoparlanti a prua + subwoofer <i>Upgrade radio - Speakers on the foredeck + subwoofer</i>	
29	<i>Supplement radio - Haut-parleurs dans le pont avant + subwoofer</i> <i>Radio upgrade - Speakers de proa + subwoofer</i> <i>Radio upgrade - Lautsprecher auf dem Vordeck + subwoofer</i>	<b>€ 1.730,00</b>
	Ricevitore/Trasmettitore dati sistema AIS (necessari VHF e Plotter GPS) <i>Data receiver/transmitter AIS system (required VHF and Plotter/GPS)</i>	
30	<i>Système de reception/trasmission AIS classe B (requiert VHF et Plotter/GPS)</i> <i>Receptor/transmisor de datos sistema AIS (necesario VHF y Plotter/GPS)</i> <i>Datenempfänger/-sender AIS-System (erforderlich VHF und GPS-Plotter)</i>	<b>€ 1.360,00</b>
	Riscaldamento senza A/C <i>Heating System (not with air conditioning)</i>	
31	<i>Chauffage (sans climatisation)</i> <i>Calefacción (sin aire acondicionado)</i> <i>Heizung ohne Klimaanlage</i>	<b>€ 5.925,00</b>
	Set Cranchi® di stoviglie - posaterie - bicchieri per 6 persone <i>Set of Cranchi® crockery, cutlery and glasses (6 settings)</i>	
32	<i>Set Cranchi® assiettes, verres et couverts (6 personnes)</i> <i>Set Cranchi® vajillas, vasos; set cubiertos (6 personas)</i> <i>Cranchi®-Set mit Geschirr - Besteck - Gläser für 6 Personen</i>	<b>€ 1.005,00</b>
	Teak: rivestimento camminamenti Trincarini laterali <i>Solid teak coverings on lateral stringers</i>	
33	<i>Teak : passes avants</i> <i>Superficie de teka en los tranconiles laterales</i> <i>Teakholz: Beplankung der Laufgänge/seitliche Stringerplatten</i>	<b>€ 5.470,00</b>
	Teak: rivestimento superficie plancetta <i>Teak laid swimming platform</i>	
34	<i>Plage arrière en teak</i> <i>Superficies bañera en teka</i> <i>Teakholz: Beplankung der Badeplattform-Oberfläche</i>	<b>€ 3.280,00</b>

	Teak pozzetto <i>Teak laid cockpit</i>	
35	<i>Cockpit en teak</i> <i>Bañera en teka</i> <i>Teakholz im Cockpit</i>	<b>€ 3.855,00</b>
	Telecomando verricello con contometri integrato <i>Anchor winch remote control with integrated anchor meter counter</i>	
36	<i>Télécommande guindeau avec compte-mètres chaîne</i> <i>Mando a distancia molinete con cuentametros cadena</i> <i>Winden-Fernbedienung mit integriertem Meterzähler</i>	<b>€ 780,00</b>
	Telo copripozzetto <i>Cockpit cover</i>	
37	<i>Taud de mouillage</i> <i>Lona de fondeo</i> <i>Cockpit-Abdeckung</i>	<b>€ 2.485,00</b>
	Trattamento nanotecnologico protettivo per superfici esterne, contro sporco e germi, incluso un prodotto per il mantenimento <i>Protective nanotechnological treatment for external surfaces, against dirt and germs, including one maintenance product</i>	
38	<i>Traitement nanotechnologique de protection pour les surfaces extérieures, contre la saleté et les germes, compris un produit de maintenance</i> <i>Tratamiento nanotecnológico protector para superficies exteriores, contra la suciedad y los gérmenes, incluido un producto de mantenimiento</i> <i>Schutz Nanotechnologie Behandlung von externen, vor Schmutz und Keimen, Einschließlich eines Wartungsprodukts</i>	<b>€ 895,00</b>
	Trip Computer + Cruise control + Single lever control + Power trim assistance <i>Trip Computer + Cruise control + Single lever control + Power trim assistance</i>	
39	<i>Trip Computer + Cruise control + Single lever control + Power trim assistance</i> <i>Trip Computer + Cruise control + Single lever control + Power trim assistance</i> <i>Trip Computer + Cruise Control + Einhandsteuerung + Power Trim Assistance</i>	<b>€ 4.045,00</b>
	TV LED salone + DVD + Predisposizione cabine <i>Salon LED TV + DVD + prearrangement in the cabins</i>	
40	<i>TV LED en salon + DVD + predisposition et cabines</i> <i>TV LED + DVD + predisposición en las cabinas</i> <i>LED-Fernseher Salon + DVD + Vorrüstung Bug-/Heckkajüten</i>	<b>€ 2.460,00</b>
	V.H.F./DSC Garmin <i>V.H.F./DSC Garmin</i>	
41	<i>V.H.F./DSC Garmin</i> <i>V.H.F./DSC Garmin</i> <i>V.H.F./DSC Garmin</i>	<b>€ 1.215,00</b>

TRASPORTI/IMBALLO/DOCUMENTI - TRANSPORT/PACKAGING/DOCUMENTS -  
 TRANSPORT/EMBALLAGE/DOCUMENTS - TRANSPORTE/EMBALAJE/DOCUMENTOS -  
 TRANSPORT/VERPACKUNG/DOKUMENTE

	Copia certificato CE <i>Copy of "CE" certificate and declaration of conformity</i>	
42	<i>Copie du Certificat CE et déclaration de conformité</i> <i>Copia Certificado CE y declaración de conformidad</i> <i>Kopie des CE-Zertifikats</i>	<b>€ 540,00</b>
	Certificato di costruzione <i>Builder's certificate</i>	
43	<i>Certificat de constuction</i> <i>Certificado de construccion</i> <i>Herstellerzertifikat</i>	<b>€ 540,00</b>
	Imballo (inclusi invasatura, deumidificatori, cellophane) <i>Packaging (including cradle, dehumidifiers, cellophane)</i>	
44	<i>Emballage (inclus ber, déshumidificateurs, cellophane)</i> <i>Embalaje (incluido cuna de transporte, deshumidificadores, celofán)</i> <i>Verpackung (inkl. Transportgestell, Entfeuchter, Zellophan)</i>	<b>€ 2.585,00</b>
	Invasatura <i>Cradle</i>	
45	<i>Ber</i> <i>Cuna de transporte</i> <i>Schlitten</i>	<b>€ 2.260,00</b>

DECORATIVI/VERNICIATURE - DECORATIVE/PAINTING -  
 DÉCORATIVE/VERNIS - DECORATIVO/PINTURA - DEKORATIVE/LACKIEREN

	Capottina: colore alternativo allo standard <i>Hood: alternative colour to standard one</i>	
46	<i>Taud : couleur alternative au standard</i> <i>Capota: color alternativo a estándar</i> <i>Komplettabdeckung: Alternative zur Standard-Farbe</i>	<b>€ 210,00</b>
	Copriparabordi: colore alternativo allo standard <i>Fernder covers: alternative colour to standard one</i>	
47	<i>Chaussettes pare-battages : couleur alternative au standard</i> <i>Coberturas defensas: color alternativo a estándar</i> <i>Fenderbezüge: Alternative zur Standard-Farbe</i>	<b>€ 160,00</b>
	Laccato lucido mobilio interno <i>Interior furniture glossy lacquered</i>	
48	<i>Meubles intérieur vernis brillant</i> <i>Muebles de interior gloss</i> <i>Möbel innen gloss</i>	<b>€ 2.190,00</b>
	Tappezzeria Esterna Silvertex <i>Exterior upholstery Silvertex</i>	
49	<i>Sellerie extérieure en Silvertex</i> <i>Tapicería exterior Silvertex</i> <i>Außenpolsterung Silvertex</i>	<b>€ 770,00</b>
	Verniciatura (smaltatura no gelcoat). Scafo + parziale coperta <i>Hull + part of the deck lacquered (paint no gelcoat)</i>	
50	<i>Coque + pont partial laquée - (verniss, non gelcoat)</i> <i>Casco + parte de la cubierta, lacado (pintura no gelcoat)</i> <i>Rumpf+ teil des deck, lackiert (Farbe kein Gelcoat)</i>	<b>€ 17.255,00</b>
	Verniciatura (smaltatura no gelcoat). Scafo + coperta totale + roll bar. Necessario configurare Teak pozzetto <i>Hull + deck + roll bar lacquered (paint no gelcoat). Teak laid cockpit required - to be configured</i>	
51	<i>Coque + pont + roll bar laquée - (verniss, non gelcoat). Cockpit en teak requise - à configurer</i> <i>Casco + cubierta + roll-bar, lacado (pintura no gelcoat). Bañera en teka necesario, configurar</i> <i>Rumpf+deck+roll-bar, lackiert (Farbe kein Gelcoat). Teakholz gelegtes Cockpit erforderlich - konfiguriert werden</i>	<b>€ 31.800,00</b>

## LISTINO PREZZI SUGGERITO

Il presente listino annulla e sostituisce ogni precedente. I prezzi indicati sono in Euro I.V.A esclusa. I prezzi indicati sono Franco Stabilimenti del Cantiere Nautico Cranchi® S.p.A. - Italia.

La lunghezza f.t. indicata sul presente listino prezzi (e sui cataloghi) si riferisce anche alle parti asportabili dell'imbarcazione. I prezzi non comprendono il costo dell'iscrizione obbligatoria dell'apparecchio V.H.F.

Le caratteristiche estetiche e di motore, le prestazioni e l'autonomia, i dati tecnici, gli equipaggiamenti e gli arredamenti delle imbarcazioni possono variare rispetto a quanto descritto ed illustrato in questo listino.

Le caratteristiche aggiornate vengono fornite al momento dell'ordine di acquisto o dietro richiesta di un concessionario ufficiale Cranchi®. Disegni, immagini e informazioni tecniche per le novità della stagione sono indicative. Vi preghiamo di verificare l'allestimento e i dati tecnici con la concessionaria prima della firma del contratto d'acquisto.

La Cranchi® si riserva in ogni momento il diritto di modificare i prodotti fabbricati e/o venduti senza necessità di preavviso e senza l'obbligo di aggiornare i prodotti già costruiti e/o venduti.

Le caratteristiche per modelli venduti nei diversi Paesi possono variare, così come le caratteristiche ed i modelli possono variare o essere tolti dalla produzione in qualsiasi momento senza obbligo di preavviso. Cranchi® lavora costantemente al perfezionamento di tutti i modelli da essa prodotti. Le imbarcazioni Cranchi® vengono vendute in oltre 60 paesi, nei quali non vige la stessa normativa per quanto concerne il diritto di navigazione e per quanto concerne le norme di costruzione ed omologazione. Conseguentemente piccole differenze possono sussistere tra imbarcazioni appartenenti allo stesso modello ma vendute in Paesi diversi.

Data l'instabilità della quotazione dei cambi e la tendenza inflazionistica internazionale, nonché la limitata validità dei prezzi da parte dei fornitori, la CRANCHI® si riserva di rivedere il presente listino prezzi senza necessità di preavviso.

Sul prezzo degli accessori extra (vedi listino) di cui venga fatta richiesta di installazione in data successiva all'ordine dell'imbarcazione, sarà applicata una maggiorazione pari al 10%.

La garanzia sull'impianto elettrico ed elettronico decade nel momento in cui ci sia da parte del cliente manomissione o uso improprio, o a seguito di diverse installazioni elettriche o elettroniche.

Il ns. personale e il personale delle nostre concessionarie autorizzate, sarà ben lieto di consigliarVi in merito alla scelta della Vostra Cranchi® preferita. Presso il Marine Test Centre sull'Adriatico, sono disponibili tutti i modelli per prove in acqua (salvo imprevisti). Fissate il vostro appuntamento con la concessionaria Cranchi® a Voi più vicina.

## INFORMAZIONI IMPORTANTI

Dare informazioni sempre più accurate sui nostri modelli fa parte della nostra filosofia.

Quindi, per la raccolta dei dati sulle imbarcazioni, Cranchi® utilizza il proprio Marine Test Centre sull'Adriatico.

Le prove sono effettuate su modelli nuovi, con carico leggero, senza vernice antivegetativa e in condizioni meteo ottimali. Ogni differenza rilevata dal Cliente o da altri soggetti sui risultati ottenuti, può dipendere da molteplici fattori: usura anche minima dell'imbarcazione, sporco sulla carena, qualità dei carburanti, condizioni di carico diverse oltre che ovviamente, da situazioni meteorologiche avverse.

Per questo i dati sono puramente indicativi e non prevedono responsabilità sulla garanzia fornita dal Cantiere Nautico Cranchi®. Inoltre, tutto il materiale presente all'interno del catalogo (immagini, testi, disegni) è protetto dal divieto di riproduzione anche parziale, a meno che non sia stata concessa una esplicita autorizzazione.

Il Cantiere Nautico Cranchi® S.p.A si riserva quindi ogni azione legale per la tutela dei propri diritti.

# SUGGESTED RETAIL PRICE LIST

This price list replaces all previous price lists. All prices are in Euro, V.A.T. excluded. Prices are ex Cantiere Nautico Cranchi® S.p.A.: Plants - Italy.

The overall length indicated in this catalogue also includes the removable parts of the craft.

The engine and aesthetic characteristics, performance and autonomy, technical data, equipment and furnishings of the boats can vary to those described and illustrated in this price list.

Actual specifications for models sold in the various markets may vary and specifications and models may be changed or withdrawn at any time without prior notice. Designs, photographic images and technical information about new boats and changes to the existing range are indicative. Please check the standard equipment and the technical data with the dealer before signing a purchasing contract.

Cranchi® reserves the right to modify manufactured and/or sold products at any time without prior warning and without the obligation of updating products already built and/or sold.

Specifications for models sold in different markets may vary and specifications and models may be changed or withdrawn at any time without prior notice. Cranchi® constantly works to perfect all models built in their factories. Cranchi® boats are sold in over 60 countries where the same norms are not in force with regards to navigation rights, construction and homologation. Consequently, small differences could exist between boats appertaining to the same model but sold in different countries.

Due to the fluctuations in the exchange rates, the international inflationary tendencies and the limited validity of the prices quoted by our suppliers, we reserve the rights to change the prices and specifications without prior notice.

Extra accessories (see list) to be installed on board, ordered after the order of the boat, will incur a surcharge of a 10% on the current price list.

The guarantee on electricals and electronic systems is null and void when the customer damages the system by using different electrics and electronic installation.

Our staff and the staff of the dealers, will be delighted to give you advice on your favorite Cranchi®. All our models are available, unless unexpected circumstances, for sea trials – by appointment only – at our Marine Test Centre on the Adriatic Sea.

## IMPORTANT INFORMATION

Providing increasingly accurate information about our models is part of our philosophy.

So Cranchi uses its own Marine Test Centre located on the Adriatic to collect data.

Tests are conducted on new models, with a light load, without anti-fouling paint and in optimal weather conditions. Any differences identified by the Customer or other persons from results obtained may depend on a number of factors: wear, even minimum, of the boat, dirt on the hull, fuel quality, different load conditions and, obviously, adverse weather conditions.

# LISTA DE PRECIOS RECOMENDADA

Esta lista de precios sustituye a todas las listas de precios anteriores. Todos los precios son en Euros, I.V.A. no incluido. Los precios son Franco Astillero Cantiere Nautico Cranchi® SpA Italia.

La eslora total indicada en esta lista de precios (y en los catálogos), se refiere también a las partes desmontables del barco. Las características estéticas y de motor, rendimientos y autonomía, los datos técnicos, equipamiento y mobiliario de las embarcaciones pueden variar con respecto a lo que se ha descrito e ilustrado en esta lista de precios.

Las características puestas al día, son suministradas al momento del pedido de compra o sobre demanda de un Concesionario oficial Cranchi®.

Diseños, imágenes fotografías e información técnicas sobre los nuevos barcos y los cambios en la gama existente son indicativos. Por favor, compruebe los equipos y los datos técnicos con el concesionario antes de firmar un contrato de compra. Cranchi® se reserva el derecho de modificar los productos fabricados y / o vendidos en cualquier momento sin previo aviso y sin la obligación de actualizar los productos ya construidos y /o vendidos. Las especificaciones para los modelos vendidos en distintos mercados podrán variar y las especificaciones y modelos podrán cambiar o ser retiradas de la producción, en cualquier momento sin previo aviso.

Cranchi® trabaja constantemente para perfeccionar los modelos construidos en sus Astilleros.

Los barcos Cranchi® se venden en más de 60 países en los que las mismas normas no están en vigor, referente a los derechos de navegación, construcción y homologación. Por consiguiente, podrían existir pequeñas diferencias entre los barcos del mismo modelo pero vendidos en diferentes Países.

Debido a las fluctuaciones de los cambios, la inflación internacional y la validez limitada de los precios ofrecidos por nuestros proveedores, Cranchi® se reserva el derecho de cambiar los precios y especificaciones sin previo aviso.

Para los accesorios extras (véase la lista) que se instalarán a bordo, ordenados en fecha posterior al pedido de la embarcación, se aplicará un recargo de un 10% sobre la tarifa actual. La garantía en los aparatos eléctricos y electrónicos del sistema deja de tener efecto en el momento que exista, por parte

del Cliente, un mal uso de los mismos o al instalar sistemas eléctricos y electrónicos diferentes.

Nuestro personal y el personal de los Concesionarios autorizados, estarán encantados de darle consejos para elegir su barco Cranchi® preferido. Todos nuestros modelos están disponibles, (menos en inesperadas circunstancias), para las pruebas en mar – con cita previa - en nuestro Marine Test Centre, en el Mar Adriático.

Rogamos tomen una cita con el Concesionario Cranchi® más cercano.

## INFORMACIÓN IMPORTANTE

Ofrecer información detallada y exacta de nuestros modelos forma parte de nuestra filosofía.

Por eso, para recoger los datos referentes a nuestras embarcaciones, Cranchi utiliza su propio Marine Test Centre situado en el mar Adriático. Las pruebas se realizan en los modelos nuevos, con una carga ligera, sin barniz antiincrustante y en las mejores condiciones meteorológicas.

Las diferencias que pueda observar el Cliente, u otros sujetos, con respecto a los resultados podrán obedecer a múltiples factores: desgaste (incluso mínimo) de la embarcación, suciedad en la carena, calidad del combustible, condiciones de carga diferentes y, obviamente, condiciones meteorológicas adversas.

Por eso, los datos son meramente orientativos y no comportan ninguna obligación con respecto a la garantía proporcionada por el Cantiere Nautico Cranchi.

Además, queda prohibida toda reproducción total o parcial del material contenido en el catálogo (imágenes, textos, diseños) a no ser que se haya concedido una autorización expresa.

El Cantiere Nautico Cranchi S.p.A se reserva el derecho de emprender cualquier acción legal que considere necesaria para proteger sus derechos.



## EMPFOHLENER VERKAUFSPREIS

Diese Preisliste ersetzt alle vorherigen Listen. Alle Preise verstehen sich in Euro exklusive der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Die Preise gelten ab den Werften der Cantiere Nautico Cranchi® S.p.A in Italien.

Die Angabe "Länge über Alles" beinhaltet auch demontierbare Teile der Yachten. Die Ausstattung in puncto Motor/Maschine, ästhetische Charakteristiken, Performance, technische Daten, Ausstattung sowie Inneneinrichtung können von den in der Liste aufgezählten und gezeigten Spezifikationen abweichen.

Aktuelle Spezifikationen für bereits verkaufte Modelle können in den verschiedenen Märkten abweichend sein. Spezifikationen können zudem durch die Werft geändert werden – ohne Vorankündigung. Designs, Fotomaterial und technische Informationen zu neuen Yachten ersetzen automatisch bereits veröffentlichtes Material: Bitte überprüfen Sie die aktuellen Standard-Spezifikationen und -Ausstattungen mit Ihrem Händler bevor Sie den Kaufvertrag unterschreiben. Cranchi® behält sich das Recht vor, bereits produzierte und/oder verkaufte Produkte zu modifizieren ohne dies vorher anzukündigen, dies auch ohne verpflichtet zu sein, bereits gebaute und/oder verkaufte Yachten diesbezüglich zu modifizieren.

Die Spezifikationen für Bootsmodelle die in verschiedenen Märkten verkauft werden, können sich voneinander unterscheiden, können verändert oder gestrichen werden ohne Vorankündigung der Werft.

Cranchi® arbeitet konstant an der Verbesserung und Perfektion aller Modelle die in den Werften gebaut werden. Cranchi® Yachten werden in über 60 Länder der Welt verkauft – nicht in allen Ländern gelten dieselben Vorschriften was Navigation, Konstruktion oder Bauartgenehmigungen betrifft. Konsequenterweise können deshalb kleine Abweichungen auf den Yachten entstehen, die zwar das selbe Modell sind aber aufgrund der unterschiedlichen Vorgaben der Märkte unterschiedliche Fertigungsmerkmale aufweisen.

Aufgrund der Fluktuationen der monetären Wechselkurse, den internationalen Tendenzen in puncto Inflation und den Fakt, dass Kostenangaben unserer Zulieferer immer nur für enge zeiträume gelten, behält sich Cranchi® vor, Preise und Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu verändern.

Extra-Ausstattungen (siehe Liste), die an Bord installiert werden und nach Auftragserteilung geordert werden werden mit einem Aufpreis von 10% zu den in der Liste genannten Preisen berechnet.

Die Garantie auf elektrische Anlagen und elektronische Geräte erlischt vollständig wenn der Kunde das System beschädigt indem andere Geräte als die empfohlenen installiert werden. Unsere Mitarbeiter in der Werft sowie Ihre Vertragshändler werden Sie selbstverständlich jederzeit gern in dieser Hinsicht beraten. Alle Cranchi®-Modelle sind – vorausgesetzt aktuelle Umstände verhindern dies – für Probefahrten im Marine Test Centre in der Adria verfügbar: Dies nur mit terminlicher Vorvereinbarung über Ihren Vertragshändler.

## WICHTIGE INFORMATION

Teil unserer Unternehmensphilosophie ist es, Ihnen akkurate Informationen zu unseren Produkten zu liefern. Hierzu nutzen wir unter anderem das Marine Test Centre in der Adria um permanent Daten zu sammeln. Wir führen extensive Tests mit allen neuen Modellen durch, dies mit leichter Beladung, ohne Anti-Fouling-Anstrich und in optimalen Wetterkonditionen. Sollten Sie nach eigenen Erfahrungen Unterschiede feststellen so liegt dies an der Vielzahl variabler Faktoren: Bootsalter, Abnutzung des Materials (auch minimalste), ein verschmutzter Rumpf, Qualität des Brennstoffes, Beladungssituation und Trimm und selbstverständlich unterschiedliche Wetter-Charakteristika sowie auch das Wellenbild.



# LISTE DE PRIX SUGGÉRÉE

Cette liste de prix remplace toutes les listes de prix précédentes. Tous les prix sont en euros hors T.V.A. Les prix s'entendent départ usines Cantiere Nautico Cranchi® SpA - Italie.

La longueur Hors-Tout indiquée dans cette liste de prix, (et sur les catalogues) comprend également les pièces amovibles du bateau. Les caractéristiques esthétiques et de moteur, les performances et l'autonomie, les données techniques, les équipements et le mobilier des bateaux peuvent varier par rapport à ce qui est décrit et illustré dans cette liste de prix.

Les caractéristiques mises au jour, sont fournies au moment de la commande ou à la demande d'un concessionnaire Cranchi®.

Les spécifications des modèles vendus dans les différents marchés peuvent varier, les spécifications et les modèles peuvent être modifiés ou retirés à tout moment sans préavis. Dessins, images photographies et informations techniques sur les nouveaux bateaux et changements par rapport à la gamme existante sont indicatifs. S'il vous plaît merci de vérifier l'équipement et les données techniques avec votre revendeur avant de signer le contrat d'achat.

Cranchi® se réserve le droit de modifier les produits fabriqués et / ou vendus à tout moment sans avertissement préalable et sans obligation de mise à jour des produits déjà construits et / ou vendus.

Les spécifications des modèles vendus sur différents marchés varient, les spécifications et les modèles peuvent être modifiés ou retirés de la production à tout moment, sans préavis Cranchi® travaille constamment pour perfectionner les modèles construits dans ses usines. Les bateaux Cranchi® sont vendus dans plus de 60 Pays où les normes sont différentes s'agissant des droits de navigation, de la construction et de l'homologation.

En conséquence, des petites différences peuvent exister entre les bateaux du même modèle mais vendus dans différents pays. En raison des fluctuations des taux de change, la tendance inflationniste internationale et la validité limitée des prix proposés par nos fournisseurs, Cranchi® se réserve le droit de modifier les prix et les spécifications sans préavis.

Pour les accessoires supplémentaires (voir la liste) à installer à bord après la commande du bateau,

un supplément de 10% sur le tarif en vigueur sera appliqué.

La garantie sur les systèmes électriques et électroniques est caduque si modification de la part du Client ou suite à différentes installations électriques et électroniques différentes.

Notre personnel et le personnel des Concessionnaires autorisés, seront ravis de vous donner des conseils sur le choix de votre Modèle Cranchi®. Tous nos modèles sont disponibles, (sauf imprévus), pour des essais en mer à notre Marine Test Centre sur la Mer Adriatique. On Vous invite à fixer un rendez-vous avec le Concessionnaire Cranchi® le plus proche.

## INFORMATIONS IMPORTANTES

Donner des informations toujours plus précises sur nos modèles fait partie de notre philosophie. Ainsi, pour la collecte des données sur les bateaux, Cranchi utilise son Marine Test Centre sur l'Adriatique.

Les essais sont effectués sur les nouveaux modèles, avec une charge légère, sans peinture antifouling et dans des conditions climatiques optimales.

Chaque différence relevée par le Client ou par d'autres personnes sur les résultats obtenus, peut dépendre de multiples facteurs : l'usure même minimale du bateau, la saleté sur la carène, la qualité du carburant, les conditions de charge et, bien sûr, les conditions météorologiques défavorables.

Pour cette raison, les données sont fournies à simple titre indicatif et n'engagent aucune responsabilité sur la garantie offerte par Cantiere Nautico Cranchi.

De plus, tout le matériel présent dans le catalogue (images, textes, dessins) est protégé par l'interdiction de reproduction intégrale ou partielle, à moins qu'une autorisation explicite ait été accordée. Cantiere Nautico Cranchi S.p.A se réserve le droit d'exercer toute action en justice pour la protection de ses droits.

NOTE

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

# NOTE

A series of horizontal dotted lines for writing notes.



**CRANCHI®**

Boatbuilder since 1870

[WWW.CRANCHI.COM](http://WWW.CRANCHI.COM)